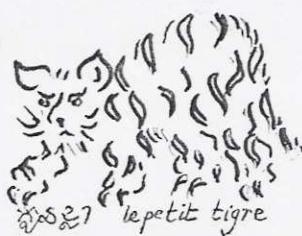


ក្រុងខ្លួន - ក្នុងបន្ទាត់ជាមួលពុទ្ធសាស្ត្រ  
KAUN KHLA SONGSOT PI KHLAKAUN

## Le Petit Tigre

lettre de Khla Kaun N°13



Bulletin d'information du  
Foyer Satante de Khla Kaun Chmei  
Sisophon. Banteay Meanchey  
Royau me du Cambodge  
le 16 aoril 2002

សិរីសាប្តូច មិថុនា ~ មិថុនា

Bonne Année 2546 ~ année du Cheval

Nous quittions, le 14 avril, l'année du serpent pour entrer dans l'année du cheval. Le 22 mai notre foyer aura quatre ans révolus. Grâce à votre dévouement, votre générosité et votre fidélité, il a déjà parcouru un bon chemin et il lui reste une longue route à suivre. Même si les réalisations matérielles sont très importantes l'essentiel ce sont les enfants, c'est là la seule raison d'être de notre action comme d'ailleurs, nous le savons le moteur de votre aide à tous. Merci encore, bonne année, bonheur, santé, prospérité et longévité

សិរីសាប្តូច ! សិរីសាប្តូច !

Thalassa! Thalassa!

Pour la première fois de leur vie à tous, nos enfants ont découvert la Mer! Notre expédition ne fut certes pas aussi épique que l'Anabase, mais le trajet fut assez mouvementé et pénible tant à l'aller qu'au retour. Grâce à l'accueil du petit Foyer de Mme AY MOH à Kep les 47 enfants du foyer et 5 filleuls isolés ont pu au cours d'un bref séjour connaître l'émerveillement que procure à tous le spectacle de l'Océan. Une traversée en bateau nous a conduit à l'île aux lapins (photo) petit coin charmant à quelques kilomètres de la côte, en core préservé de la modernité. les familles de HM Chhunly et Soeurn nous ont offert une chaleureuse hospitalité à Battambang à l'aller, à Takeo à l'aller et à Kep pour le retour. Malgré toutes les difficultés notre peine fut récompensée par le bonheur des enfants

## Ephéméride

le 13 Premier arrivée au foyer de DDEUM RANI (une petite fille). le 16 visite du Col. BILLAUD (CIMAC). le 20 séminaire administratif (H. GREY YON). le 24 tournoi de football avec EDM et F.R.A. Le 1<sup>er</sup> Mars changement d'emploi du temps des classes du collège. Du 4 au 9 séjour du conseiller à Phnom Penh (préparation du séjour à Kep). Le 14 visite d'ODILE BELLION, ANDRÉ ROCHER ET CATHERINE LAURENT. le 16 cours d'éducation sexuelle pour les grands. le 24 instruction morale des enfants. le 23 RAHO est hospitalisé pour dysentérie bactérienne. le 14 Avril départ pour Battambang, le 2 soir arrivée à Takeo, le 3 matin arrivée à Kep, le 4 excursion à l'île aux lapins, le 5 excursion à Taek Chhuk, le soir halte à Takeo, le 6 soir retour des petits au foyer, le 7 après midi retour des grands. les 11 et 12 visite de MARIE LORRAIN et NICOLAS FAU . le 15 Jour de l'an. Montée à la pagode, jeux, repas de fête



Résultats scolaires 1 <sup>er</sup> Sem (S1) Février (F) Mars (M) et mensurations (cm)										
cl de 1 <sup>ere</sup>	F	M	T	cl de 2 <sup>eme</sup>	F	M	T	cl de 5 <sup>eme</sup>	F	T
Toum	6	4	121	Kim San	7	3	138	Channak	14	146
cl de 4 <sup>eme</sup>	F	M	T	Kim Sen	16	26	175	Dara	9	151,5
Chhanni	14	10	117	Lihao	2	1	120	Darith	5	148
Hok	3	7	128	Rani	-	35	128	Nal	4	156
Kim Lai	7	6	138	Rismei	30	25	111	Somet	11	152,5
Sean	9	13	130	Sitha	4	4	126	Srey Chan	12	153
Tieov	10	14	138	Sreyoda	16	19	147	cl de 7 <sup>eme</sup>	S1	T
Vreasna	1	3	143,5	cl de 3 <sup>eme</sup>	F	M	T	chan	3	161,5
Vuttha	5	1	130	Deak	5	10	143	chantha	9	144
cl de 6 <sup>eme</sup>	F	M	T	Kimhaou	15	16	127	Dara	6	162,5
Chhanna	6	2	127	Maov	10	14	129,5	In	7	162
Chrep	17	13	140	Ramo	21	16	141	Wanna	5	149,5
Nolin	1	1	132	Sambat	2	1	126	cl de 8 <sup>eme</sup>	S1	T
Naov	5	6	151	Saran	7	4	139	Saroeut	17	158
Pros	15	24	150	Sarat	5	9	128	Wisoeut	9	164
Rithi	8	9	153,5	Sophon	17	18	144	cl de 9 <sup>eme</sup>	S1	T
Sokoun	7	4	139,5	Sreykhom	30	23	124,5	Chin	30	161,5
Sannang	Taillé 159			Srey Thon	3	2	139,5	Sami	17	165,5

vingt enfants vont suivre une classe au 3<sup>eme</sup> trimestre: Vreasna (4>5) Sambat, Saran, Srey Thon (3>4) Lihao (2>3)